



**communications**

**Security & Detection Systems**

10 Commerce Way

Woburn, MA 01801

781-939-3800

## 新闻

联系人: Vicki Blake  
市场宣传与公共关系  
L-3 Security & Detection Systems  
781-970-1675  
Vicki.Blake@L-3com.com

Theresa Taft  
公共关系  
L-3 Security & Detection Systems  
781-939-3806  
Theresa.Taft@L-3com.com

立即发布

### **L-3 Security & Detection Systems 推出西班牙语网站**

2011年6月15日, 马萨诸塞州, 沃本 - L-3 Security & Detection Systems 今天宣布公司已推出一个包含安全产品信息、安全解决方案和最新公司新闻的西班牙语网站。

“我们的网站上提供多种语言, 现在增加西班牙语的目的, 是为了增强与拉丁美洲和其他西班牙语地区客户的关系,” L-3 Security & Detection Systems 董事长 Thomas M. Ripp 说。“最近几年, 我们在拉丁美洲市场取得了重大进展, 我们日趋增强的网络影响力进一步补充和完善了该地区业已存在的广泛合作基础。我们期待全新的网站推出后, 能加强与现有合作伙伴的关系, 并开拓新的合作伙伴。”

西班牙语网站可以通过 [www.sds.L-3com.com/sp](http://www.sds.L-3com.com/sp) 直接访问, 也可以从公司的英文网站进行访问。L-3 Security & Detection Systems 在拉丁美洲拥有不断增长的稳定客户群, 其中包括最近赢取的墨西哥、哥斯达黎加和哥伦比亚的六座机场。L-3 及其合作伙伴在拉丁美洲设有众多办事处, 主要地点包括波哥大(哥伦比亚)、圣保罗(巴西)、基多(厄瓜多尔)、布宜诺斯艾利斯(阿根廷)、墨西哥城(墨西哥)、加拉加斯(委内瑞拉)、圣地亚哥(智利)和利马(秘鲁)。

### **关于 L-3 Security & Detection Systems**

L-3 Security & Detection Systems (SDS) 是领先的安全检查解决方案供应商, 在全球各地部署和支持的系统超过 50,000 个。30 多年来, L-3 SDS 一直致力于开发和制造各种一流产品, 这些产品采用各种先进技术, 其中包括 3-D 计算机断层扫描; 自动、传统和高能 X 光; 毫米波主动成像; 金属检测; 以及能量跟踪爆炸物检测。我们的解决方案被航空和运输行业、监管和海关部门、政府和执法机构以及商业和其他安全设施广泛采用。应用包括检查人员、车辆、行李、货物和包裹是否有爆炸物、枪械、毒品、走私品和知识产权。欲了解有关 L-3 SDS 的更多信息, 请访问公司网站 [www.sds.L-3com.com/ch](http://www.sds.L-3com.com/ch)。

### 关于 L-3 Communications

L-3 Communications 公司总部位于纽约市，全球员工共有 63,000 人左右，是 C<sup>3</sup>ISR（指挥、控制、通信、情报、监视以及侦察）系统、飞机现代化和维护以及政府服务的主要承包商。L-3 还是各类军事和商业平台电子系统的领先供应商。公司 2010 年报告销售额为 157 亿美元。欲了解有关 L-3 的更多信息，请访问公司网站 [www.L-3com.com](http://www.L-3com.com)。

### 依照《1995 年美国私人证券诉讼改革法案》的安全港声明

除此处包含的历史信息外，在此新闻稿列出的事项均为前瞻性表述。预测性质、依照或涉及事件或条件或包括“预计”、“预期”、“打算”、“计划”、“确信”、“估计”、“将会”、“可以”和类似表达的表述为前瞻性表述。上述前瞻性表述包含一定的风险以及不确定因素，实际结果可能会与其产生实质性的差异，包括该公司与证券交易委员会在近期文件（包括表格 10-K 和 10-Q）中的《前瞻性表述的安全港遵从声明》中讨论到的风险和不确定因素。前瞻性表述只在表述发布日期有效，公司不承担更新这些前瞻性表述的责任。

###